



Съвет на  
Европейския съюз

Брюксел, 7 февруари 2023 г.  
(OR. en)

6149/23

---

Междуетноститутуционално досие:  
2023/0024(NLE)

---

MI 86  
ECO 17  
ENT 24  
UNECE 3

### ПРИДРУЖИТЕЛНО ПИСМО

|                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| От:                 | Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа Martine DEPREZ, директор                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Дата на получаване: | 7 февруари 2023 г.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| До:                 | Г-жа Thérèse BLANCHET, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| № док. Ком.:        | COM(2023) 58 final                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Относно:            | Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Световния форум за хармонизация на правилата за превозните средства към Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации относно предложенията за изменения на правила № 13-Н, 30, 48, 51, 53, 67, 78, 105, 110, 116, 117, 121, 125, 131, 138, 140, 148, 149, 150, 152, 157 и 164 на ООН и относно предложението за изменение на Обща резолюция R.E.5 на ООН |

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2023) 58 final.

---

Приложение: COM(2023) 58 final



ЕВРОПЕЙСКА  
КОМИСИЯ

Брюксел, 7.2.2023 г.  
COM(2023) 58 final

2023/0024 (NLE)

Предложение за

## **РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА**

**относно позицията, която трябва да се приеме от името на Европейския съюз в рамките на Световния форум за хармонизация на правилата за превозните средства към Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации относно предложенията за изменения на правила № 13-Н, 30, 48, 51, 53, 67, 78, 105, 110, 116, 117, 121, 125, 131, 138, 140, 148, 149, 150, 152, 157 и 164 на ООН и относно предложението за изменение на Обща резолюция R.E.5 на ООН**

## **ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ**

### **1. ПРЕДМЕТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО**

Настоящото предложение се отнася до решение за установяване на позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Световния форум за хармонизация на правилата за превозните средства към Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации (Работна група 29 или WP.29), относно приемането на промени в действащи правила на Организацията на обединените нации (ООН) и глобални технически правила (ГТП) на ООН.

### **2. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО**

#### **2.1. Ревизираното споразумение от 1958 г. и Паралелното споразумение**

Целта на Споразумението на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации (ИКЕ на ООН) за приемане на единни технически предписания за колесните превозни средства, оборудване и части, които могат да се монтират и/или да се използват на колесните превозни средства, и условията за взаимно признаване на одобренията, получени въз основа на тези предписания („Ревизираното споразумение от 1958 г.“), и на Споразумението относно създаването на глобални технически правила за колесните пътни превозни средства, оборудване и части, които могат да бъдат монтирани и/или използвани на колесните пътни превозни средства („Паралелното споразумение“), е да бъдат изготвени хармонизирани изисквания, за да се премахнат техническите пречки пред търговията с моторни превозни средства между договарящите се страни на ИКЕ на ООН. С тях също така се цели да се гарантира, че моторните превозни средства осигуряват високо равнище на безопасност и опазване на околната среда.

Споразуменията влязоха в сила за ЕС съответно на 24 март 1998 г. и на 15 февруари 2000 г. Работна група 29 администрира и двете споразумения.

#### **2.2. Световният форум за хармонизация на правилата за превозните средства към Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации**

Работна група 29 предлага единствена по рода си рамка за хармонизирани в световен мащаб правила за превозните средства. Тя е постоянна работна група в институционалната рамка на ООН със специфичен мандат и специфичен процедурен правилник. Работната група функционира като световен форум, който дава възможност за провеждането на открити разисквания относно правилата за моторните превозни средства и относно прилагането на Ревизираното споразумение от 1958 г. и на Паралелното споразумение. Всяка държава — членка на ООН, както и всяка регионална организация за икономическа интеграция, създадена от държави — членки на ООН, може да участва пълноценно в дейностите на Работна група 29 и да стане договаряща се страна по споразуменията относно превозните средства, които се

административат от тази работна група. Европейският съюз е страна по тези споразумения<sup>1</sup>.

Работна група 29 на ИКЕ на ООН провежда своите заседания три пъти годишно — през март, юни и ноември. С цел да се отрази техническият напредък, Работна група 29 може да приема на всяко заседание:

нови правила на ООН;

нови резолюции на ООН;

нови ГТП на ООН;

промени на правила и резолюции на ООН съгласно Ревизираното споразумение от 1958 г.; както и

промени на ГТП и резолюции на ООН съгласно Паралелното споразумение.

Преди всяко заседание на Работна група 29 специалните спомагателни органи на групата обсъждат тези промени на техническо равнище.

Впоследствие Работна група 29 може да приема предложения:

с квалифицирано мнозинство от договарящите се страни, които присъстват и гласуват предложения съгласно Ревизираното споразумение от 1958 г., или

чрез консенсус на договарящите се страни, които присъстват и гласуват предложения съгласно Паралелното споразумение.

Преди всяко заседание на Работна група 29 с решение на Съвета съгласно член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) се определя позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза по отношение на:

нови правила на ООН, ГТП на ООН и резолюции на ООН; както и

изменения, допълнения и поправки на правила на ООН, ГТП на ООН и резолюции на ООН.

### **2.3. Предвиденият акт на Работна група 29**

По време на своето 189-о заседание, насрочено за 7—9 март 2023 г., Работна група 29 може да приеме:

---

<sup>1</sup> Решение 97/836/ЕО на Съвета от 27 ноември 1997 г. с оглед на присъединяването на Европейската общност към Споразумението на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации за приемане на единни технически предписания за колесните превозни средства, оборудване и части, които могат да се монтират и/или да се използват на колесните превозни средства, и условията за взаимно признаване на одобренията, получени въз основа на тези предписания („Ревизирано споразумение от 1958 г.“) (ОВ L 346, 17.12.1997 г., стр. 78).

Решение 2000/125/ЕО на Съвета от 31 януари 2000 г. относно сключването на споразумение относно създаването на глобални технически регламенти за колесните пътни превозни средства, оборудване и части, които могат да бъдат монтирани и/или използвани на колесните пътни превозни средства („Паралелно споразумение“) (ОВ L 35, 10.2.2000 г., стр. 12).

предложения за промени в правила № 13-Н, 30, 48, 51, 53, 65, 67, 78, 105, 110, 116, 117, 121, 125, 131, 138, 140, 148, 149, 150, 152, 157 и 164 на ООН; както и

предложение за изменение на Консолидирана резолюция № 5 на ООН.

### **3. ПОЗИЦИЯ, КОЯТО ТРЯБВА ДА СЕ ЗАЕМЕ ОТ ИМЕТО НА СЪЮЗА**

Системата на Работна група 29 допринася за постигането на по-висока степен на хармонизиране в международен план на стандартите за превозните средства. Ревизираното споразумение от 1958 г. играе ключова роля за постигането на тази цел. Производителите от ЕС могат да използват общ набор от правила за одобряване на типа, знаейки, че договарящите се страни ще признаят техните продукти като съответстващи на националното им законодателство.

Това даде възможност посредством Регламент (ЕО) № 661/2009 относно общата безопасност на моторните превозни средства да се отменят повече от 50 директиви на ЕС и същите да се заменят със съответните правила, разработени съгласно Ревизираното споразумение от 1958 г.

Регламент (ЕС) 2018/858 на Европейския парламент и на Съвета<sup>2</sup> следва подобен подход. С него се установяват административни разпоредби и технически изисквания за одобряването на типа и пускането на пазара на всички нови превозни средства, системи, компоненти и отделни технически възли. С въпросния регламент правила, приети съгласно Ревизираното споразумение от 1958 г., се инкорпорират в системата на ЕС за одобряване на типа или като изисквания за одобряване на типа, или като алтернативи на законодателството на Съюза.

След като Работна група 29 приеме предложение за ново правило на ООН или за промени на правило на ООН, изпълнителният секретар на ИКЕ на ООН уведомява договарящите се страни за съответния акт. Ако в срок от 6 месеца не постъпи възражение от блокиращо малцинство от договарящи се страни, актът влиза в сила. След това всяка договаряща се страна може да транспонира акта в своите приложими национални правила. В рамките на ЕС процесът на транспониране приключва с публикуването на акта в *Официален вестник на ЕС*.

Позицията на Съюза трябва да бъде установена по отношение на следните актове:

- предложенията за промени в правила № 13-Н, 30, 48, 51, 53, 67, 78, 105, 110, 116, 117, 121, 125, 131, 138, 140, 148, 149, 150, 152, 157 и 164 на ООН с цел да се актуализират разпоредбите относно:
  - спиращни уредби на леки автомобили;
  - гуми за пътнически леки автомобили и техните ремаркета;
  - монтиране на устройства за осветяване и светлинна сигнализация;
  - шум от превозни средства от категории М и N;

<sup>2</sup> Регламент (ЕС) 2018/858 на Европейския парламент и на Съвета от 30 май 2018 г. относно одобряването и надзора на пазара на моторни превозни средства и техните ремаркета, както и на системи, компоненти и отделни технически възли, предназначени за такива превозни средства, за изменение на регламенти (ЕО) № 715/2007 и (ЕО) № 595/2009 и за отмяна на Директива 2007/46/ЕО (ОВ L 151, 14.6.2018 г., стр. 1).

- монтиране на устройства за осветяване и светлинна сигнализация за превозните средства от категория L3;
- превозни средства, задвижвани с втечен нефтен газ (ВНГ);
- спирачни уредби (превозни средства от категория L);
- превозни средства, предназначени за превоз на опасни товари;
- превозни средства, работещи със сгъстен природен газ/втечен природен газ;
- системи против кражба и алармени системи;
- съпротивление при търкаляне на гумите, шум, излъчван при търкаляне, и сцепление върху влажна повърхност;
- идентификация на органите за ръчно управление, сигналните устройства и показващите уреди;
- поле на видимост напред на водачите;
- усъвършенствани системи за аварийно спиране на тежкотоварни превозни средства;
- тихи пътни превозни средства;
- системи за електронен контрол на устойчивостта;
- устройства за светлинна сигнализация;
- устройства за осветяване на пътя;
- светлоотражатели;
- усъвършенствани системи за аварийно спиране на лекотоварни превозни средства;
- автоматизирани системи за поддържане в границите на пътната лента, както и
- експлоатационни характеристики върху сняг на гуми с шипове.

Работна група 29 планира да гласува по тези предложения на своето заседание, насрочено за 7—9 март 2023 г.

Освен това трябва да се установи позицията на Съюза относно:

- предложение за изменения на Консолидираната резолюция на ООН относно общата спецификация на категориите светлинни източници (R.E.5);
- списък на най-добрите практики за съхранение на автоматизираната система за управление (ADS); както и
- предложение за актуализиране на таблица 1 в рамковия документ относно автоматизираните/автономните превозни средства

Съюзът следва да подкрепи гореизброените актове, защото те са в съответствие с политиката на Съюза в областта на единния пазар по отношение на автомобилната промишленост и са съвместими с политиките на Съюза в областта на транспорта, климата и енергетиката.

Всички тези актове имат много положително въздействие върху конкурентоспособността на автомобилния сектор на ЕС и върху международната търговия. Гласуването в подкрепа на тези актове ще насърчи техническия напредък, ще осигури икономии от мащаба, ще предотврати разпокъсването на единния пазар и ще гарантира еднаквото прилагане на стандартите в автомобилостроенето в целия Съюз.

От друга страна, като се има предвид, че ЕС не прилага единните предписания на правилото на ООН относно специалните предупредителни светлини, не е необходимо да се установява позиция на Съюза по предложението за изменения на Правило № 65 на ООН, разглеждано от Работна група 29 на ИКЕ на ООН.

Външни експертни становища не са приложими за настоящото предложение. Техническият комитет по моторните превозни средства обаче ще разгледа това предложение.

## **4. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ**

### **4.1. Процесуалноправно основание**

#### *4.1.1. Принципи*

В член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) се посочва, че Съветът приема решения за установяване на „позициите, които трябва да се заемат от името на Съюза в рамките на орган, създаден със споразумение, когато този орган има за задача да приема актове с правно действие, с изключение на актовете за допълнение или изменение на институционалната рамка на споразумението“.

Понятието „актове с правно действие“ включва актове с правно действие, породено от нормите на международното право, които важат за съответния орган. То включва и инструменти, които нямат обвързващ характер съгласно международното право, но са „годни да окажат съществено въздействие върху съдържанието на приеманата от законодателя на Съюза нормативна уредба“<sup>3</sup>.

#### *4.1.2. Приложение в конкретния случай*

Работна група 29 е орган, в рамките на който договарящите се страни на ИКЕ на ООН обсъждат прилагането на Ревизираното споразумение от 1958 г. и на Паралелното споразумение.

Актовете, които Работна група 29 има за задача да приема, са актове, имащи правно действие.

Правилата на ООН, включени в предвидения акт, ще бъдат обвързващи за Съюза. Заедно с резолюцията на ООН те ще бъдат в състояние да окажат съществено въздействие върху съдържанието на законодателството на ЕС в областта на одобряването на типа на превозните средства.

Предвидените актове не допълват, нито изменят институционалната рамка на споразумението.

---

<sup>3</sup> Решение на Съда от 7 октомври 2014 г., *Германия/Съвет*, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, т. 61—64.

Поради това процесуалноправното основание за предложеното решение е член 218, параграф 9 от ДФЕС.

## **4.2. Материалноправно основание**

### *4.2.1. Принципи*

Материалноправното основание за дадено решение съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС зависи преди всичко от целта и съдържанието на предвидения акт, във връзка с който се заема позиция от името на Съюза.

Предвиденият акт може да има две цели или две части, едната от които може да бъде определена като основна, а другата само като акцесорна. В този случай решението съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС трябва да се основава на едно-единствено материалноправно основание, а именно на основанието за основната или преобладаващата цел или част.

### *4.2.2. Приложение в конкретния случай*

Основната цел и съдържанието на предвидения акт е сближаването на законодателството. Поради това материалноправното основание за предложеното решение е член 114 от ДФЕС.

## **4.3. Заключение**

Правното основание за предложеното решение следва да бъде член 114 от ДФЕС във връзка с член 218, параграф 9 от ДФЕС.

Предложение за

## РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

**относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Световния форум за хармонизация на правилата за превозните средства към Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации относно предложенията за изменения на правила № 13-Н, 30, 48, 51, 53, 67, 78, 105, 110, 116, 117, 121, 125, 131, 138, 140, 148, 149, 150, 152, 157 и 164 на ООН и относно предложението за изменение на Обща резолюция R.E.5 на ООН**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 114 във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия, като има предвид, че:

като има предвид, че:

- (1) С Решение 97/836/ЕО на Съвета<sup>1</sup> Съюзът се присъедини към Споразумението на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации (ИКЕ на ООН) за приемане на единни технически предписания за колесните превозни средства, оборудване и части, които могат да се монтират и/или да се използват на колесните превозни средства, и условията за взаимно признаване на одобренията, получени въз основа на тези предписания („Ревизирано споразумение от 1958 г.“). Ревизираното споразумение от 1958 г. влезе в сила на 24 март 1998 г.
- (2) С Решение 2000/125/ЕО на Съвета<sup>2</sup> Съюзът се присъедини към Споразумението относно създаването на глобални технически правила за колесните пътни превозни средства, оборудване и части, които могат да бъдат монтирани и/или използвани на колесните пътни превозни средства („Паралелно споразумение“). Паралелното споразумение влезе в сила на 15 февруари 2000 г.

---

<sup>1</sup> Решение 97/836/ЕО на Съвета от 27 ноември 1997 г. с оглед на присъединяването на Европейската общност към Споразумението на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации за приемане на единни технически предписания за колесните превозни средства, оборудване и части, които могат да се монтират и/или да се използват на колесните превозни средства, и условията за взаимно признаване на одобренията, получени въз основа на тези предписания („Ревизирано споразумение от 1958 г.“) (ОВ L 346, 17.12.1997 г., стр. 78).

<sup>2</sup> Решение 2000/125/ЕО на Съвета от 31 януари 2000 г. относно сключването на споразумение относно създаването на глобални технически регламенти за колесните пътни превозни средства, оборудване и части, които могат да бъдат монтирани и/или използвани на колесните пътни превозни средства („Паралелно споразумение“) (ОВ L 35, 10.2.2000 г., стр. 12).

- (3) С Регламент (ЕС) 2018/858 на Европейския парламент и на Съвета<sup>3</sup> се определят административните разпоредби и техническите изисквания за одобряването на типа и пускането на пазара на всички нови превозни средства, системи, компоненти и отделни технически възли. С въпросния регламент правила, приети съгласно Ревизираното споразумение от 1958 г. („правила на ООН“), се инкорпорират в системата на ЕС за одобряване на типа или като изисквания относно одобряването на типа, или като алтернативи на законодателството на Съюза.
- (4) В съответствие с член 1 от Ревизираното споразумение от 1958 г. и член 6 от Паралелното споразумение Световният форум за хармонизация на правилата за превозните средства към ИКЕ на ООН (Работна група 29) може да приема предложения за промени в правилата на ООН, ГТП на ООН и резолюциите на ООН, както и предложения за нови правила на ООН, ГТП на ООН и резолюции на ООН във връзка с одобряването на превозните средства. Освен това в съответствие с посочените разпоредби Работна група 29 на ИКЕ на ООН може да приема предложения за разрешения за изготвяне на изменения на ГТП на ООН или за изготвяне на нови ГТП на ООН, както и да приема предложения за удължаване на мандатите относно ГТП на ООН.
- (5) От 7 до 9 март 2023 г., на 189-ото заседание на Световния форум за хармонизация на правилата за превозните средства към ИКЕ на ООН, Работна група 29 може да приеме предложения за изменения на правила № 13-Н, 30, 48, 51, 53, 67, 78, 105, 110, 116, 117, 121, 125, 131, 138, 140, 148, 149, 150, 152, 157, 164 на ООН, както и предложение за изменение на Обща резолюция № 5 на ООН.
- (6) Правилата на ООН ще бъдат обвързващи за Съюза. Заедно с резолюцията на ООН те ще оказват съществено въздействие върху съдържанието на законодателството на Съюза в областта на одобряването на типа на превозните средства. Поради това е целесъобразно да се установи позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Работна група 29 във връзка с приемането на посочените предложения.
- (7) За да се отразят натрупаният опит и техническият напредък, изискванията по отношение на някои аспекти или характеристики, попадащи в обхвата на правила № 13-Н, 30, 48, 51, 53, 67, 78, 105, 110, 116, 117, 121, 125, 131, 138, 140, 148, 149, 150, 152, 157, 164 на ООН и Консолидирана резолюция № 5 на ООН, трябва да бъдат изменени или допълнени.

---

<sup>3</sup> Регламент (ЕС) 2018/858 на Европейския парламент и на Съвета от 30 май 2018 г. относно одобряването и надзора на пазара на моторни превозни средства и техните ремаркета, както и на системи, компоненти и отделни технически възли, предназначени за такива превозни средства, за изменение на регламенти (ЕО) № 715/2007 и (ЕО) № 595/2009 и за отмяна на Директива 2007/46/ЕО (ОВ L 151, 14.6.2018 г., стр. 1).

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

*Член 1*

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза по време на 189-ото заседание на Световния форум за хармонизация на правилата за превозните средства към ИКЕ на ООН, насрочено за 7—9 март 2023 г., е да се гласува в подкрепа на предложенията, изброени в приложението към настоящото решение.

*Член 2*

Адресат на настоящото решение е Комисията.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Съвета  
Председател*